

Mẫu số: D20 -THADS

(Ban hành theo TT số: 01/2016/TT-BTP

ngày 01/02/2016 của Bộ Tư pháp)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
TỈNH LẠNG SƠN  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
HUYỆN CHI LĂNG

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 02/TB-THADS

Chi Lăng, ngày 04 tháng 10 năm 2022

**THÔNG BÁO**  
**Về việc bán đấu giá tài sản ( lần 3 )**

Căn cứ Khoản 2, Điều 101 Luật thi hành án dân sự năm 2008 (được sửa đổi, bổ sung năm 2014);

Căn cứ Luật đấu giá tài sản năm 2016;

Căn cứ Bản án, Quyết định số 01/2020/KDTM ngày 04 tháng 01 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ thông báo sửa chữa, bổ sung Quyết định số 03/2021/TB-TA ngày 10 tháng 8 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Công văn số 3207/2021/CV-TA ngày 26/9/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định thi hành án số 225/QĐ-CCTHADS ngày 19 tháng 5 năm 2021 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định về việc cưỡng chế kê biên quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số: 11/QĐ-CCTHADS ngày 30 tháng 3 năm 2022 của Chấp hành viên, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định về việc thay đổi chấp hành viên số 23/QĐ-CCTHADS ngày 24/5/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng;

Căn cứ Chứng thư thẩm định giá số: 183.5/2022/CT-BCV ngày 27 tháng 5 năm 2022 của Công ty cổ phần tư vấn và thẩm định giá Doanh Nghiệp.

Căn cứ Quyết định về việc giảm giá tài sản (lần 2) số: 18/QĐ-CCTHADS ngày 19 tháng 9 năm 2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Hợp đồng dịch vụ đấu giá tài sản số: 29.2022/HĐDVĐGTS-CCTHADS- HCL ngày 15/6/2022; Phụ lục Hợp đồng dịch vụ đấu giá tài sản số: 02-29.2022/HĐDVĐGTS-CCTHADS- HCL ngày 03/10/2022 giữa Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng với Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

Căn cứ thông báo bán đấu giá số 02- 29/TB- CTĐGHĐĐB ngày 04/10/2022 của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc;



Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn thông báo công khai về việc tổ chức bán đấu giá tài sản theo Thông báo số 02- 29/TB- CTĐGHĐĐB ngày 04/10/2022 của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc như sau:

**1. Tên tổ chức đấu giá tài sản:** Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc, địa chỉ: số 275, đường Lê Lợi, khối 6, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

**2. Người có tài sản đấu giá:** Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, địa chỉ: số 16, Ngõ 20, đường Lê Lợi, khu Thống Nhất 2, thị trấn Đồng Mỏ, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;

**3. Tài sản đấu giá:**

**3.1 Quyền sử dụng đất theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AK 183013 ngày 13/6/2007 của UBND huyện Chi Lăng. Chủ sử dụng đất ông Đào Văn Thuận:**

- Thửa đất số: 09
- Tờ bản đồ số: 08 (nay là tờ bản đồ số 38)
- Địa chỉ: Thôn Mỏ Đá, xã Quang Lang (nay là Khu Đoàn Kết, thị trấn Đồng Mỏ), huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích: 340m<sup>2</sup>

Trong đó có 9m<sup>2</sup> thuộc hành lang bảo vệ an toàn công trình đường tỉnh lộ 234.

- Mục đích sử dụng: Đất ở

- Thời hạn sử dụng: Lâu dài

- Nguồn gốc sử dụng: Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất.

- Vị trí:

- + Phía Đông Bắc tiếp giáp với thửa đất số 122 của Công ty Mỏ đá

- + Phía Đông Nam giáp đường tỉnh lộ 234

- + Phía Tây Nam giáp thửa đất số 23 của ông Đào Văn Thuận, bà Đỗ Thị Liên

- + Phía Tây Bắc giáp thửa đất số 10 của ông Đào Văn Thuận, bà Đỗ Thị Liên

- Hiện trạng:

- + Tài sản hiện là tài sản kê biên

- + Trên đất có công trình xây dựng.

**3.2. Quyền sử dụng đất theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AK 183002 ngày 13/6/2007 của UBND huyện Chi Lăng. Chủ sử dụng đất ông Đào Văn Thuận:**

- Thửa đất số: 23

- Tờ bản đồ số: 08(Nay là tờ bản đồ số 38)

- Địa chỉ: Thôn Mỏ Đá, xã Quang Lang (nay là Khu Đoàn Kết, thị trấn Đồng Mỏ), huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích: 179m<sup>2</sup>

- Mục đích sử dụng: Đất ở

- Thời hạn sử dụng: Lâu dài

- Nguồn gốc sử dụng: Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất.

- Vị trí:



- + Phía Đông Bắc giáp thửa đất số 9 của ông Đào Văn Thuận, bà Đỗ Thị Liên
- + Phía Đông Nam giáp đường tỉnh lộ 234
- + Phía Tây Nam giáp thửa đất số 22 của ông Hoàng Đình Thắng
- + Phía Tây Bắc giáp rãnh nước

- Hiện trạng:

- + Tài sản hiện là tài sản kê biên
- + Trên đất có công trình xây dựng.

**\* Tài sản gắn liền với đất:**

**a. Nhà ở:**

- Tổng diện tích sàn xây dựng nhà ở 03 tầng: 300m<sup>2</sup>
- Tổng diện tích xây dựng mái tôn tầng 04: 80m<sup>2</sup>
- Kết cấu chính: Nhà ở 03 tầng và mái tôn tầng 4. Nhà cấp III, loại 1
- + Khung, cột, dầm sàn bê tông cốt thép đổ tại chỗ.
- + Tường bao: Xây gạch chỉ, trát vữa lãn sơn hoàn thiện.
- + Nền nhà lát gạch ceramic.
- + Hệ thống mái: Tầng 01, 02, 03 bê tông cốt thép đổ tại chỗ. Tầng 04 kết cấu đỡ mái bằng thép hình, mái lợp tôn.
- + Cầu thang: Bê tông cốt thép đổ tại chỗ, bậc cầu thang lát granito, tay vịn gỗ.
- + Hệ thống cửa bằng gỗ.
- + Hệ thống điện nước đồng bộ.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng năm 2002, hiện đã xuống cấp, tường ẩm mốc bong rộp, kết cấu đỡ mái han gỉ, mái tôn han gỉ bạc màu. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**b. Ốp tường nhà chính:**

- Tổng diện tích xây dựng: 17,28m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Ốp gạch ceramic.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng 2002, hiện đang sử dụng.

**c. Tường rào xây gạch chỉ:**

- Tổng diện tích xây dựng: 12,1m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Tường bao xây gạch chỉ, trát 02 mặt.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, tường ẩm mốc. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**d. Tường rào xây gạch bê tông:**

- Tổng diện tích xây dựng: 16,5m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Tường bao xây gạch bê tông.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, tường ẩm mốc. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**e. Bể nước:**

- Khối lượng: 45,675m<sup>3</sup>.
- Kết cấu chính: Tường bể xây gạch bê tông.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu hiện đã xuống cấp. Rêu mốc. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**f. Đường bê tông:**

- Diện tích xây dựng: 18,75m<sup>3</sup>.
- Kết cấu chính: Đổ bê tông dày 10cm.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu hiện đã xuống cấp. Rêu mốc. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**g. Nhà vệ sinh:**

- Tổng diện tích xây dựng: 4,8175m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính:
  - + Tường bao: Xây gạch bê tông, trát vữa.
  - + Nền nhà lát gạch ceramic.
  - + Hệ thống mái: Kết cấu đỡ mái bằng thép hình, mái lợp tôn.
  - + Cửa khung nhôm kính.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng năm 2005, hiện đã xuống cấp, kết cấu đỡ mái han gỉ, mái tôn han gỉ bạc màu. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**h. Tường rào xây gạch bê tông:**

- Tổng diện tích xây dựng: 48m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Tường bao xây gạch bê tông.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, tường ẩm mốc. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**i. Sân:**

- Tổng diện tích xây dựng: 317,23m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Sân lát gạch đỏ.

**Hiện trạng:** Công trình trên đang sử dụng.

**k. Bán mái sân:**

- Tổng diện tích xây dựng: 238,5m<sup>2</sup>
- Kết cấu chính:
  - + Hệ thống mái: Kết cấu đỡ mái bằng thép hình, mái lợp tôn.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, kết cấu đỡ mái han gỉ, mái tôn han gỉ bạc màu. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**aa. Nhà bếp:**

- Tổng diện tích xây dựng: 56m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính:
  - + Tường bao: Xây gạch bê tông, trát vữa. Kết hợp vách khung nhôm kính.
  - + Nền nhà lát gạch ceramic.
  - + Hệ thống mái: Kết cấu đỡ mái bằng thép hình, trần tôn, mái lợp tôn.
  - + Cửa khung nhôm kính.



**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, kết cấu đỡ mái han gỉ, mái tôn han gỉ bạc màu. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**bb. Ốp tường nhà:**

- Tổng diện tích xây dựng: 34,54m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Ốp gạch ceramic.

**Hiện trạng:** Công trình hiện đang sử dụng.

**cc. Tường rào xây gạch bê tông:**

- Tổng diện tích xây dựng: 82,15m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Tường bao xây gạch bê tông.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, tường ẩm mốc. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**dd. Tường rào sắt bịt tôn:**

- Tổng diện tích xây dựng: 13,3m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Khung sắt bịt tôn.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, kết cấu sắt han gỉ. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**ee. Cổng sắt:**

- Tổng diện tích xây dựng: 8,74m<sup>2</sup>.

**Hiện trạng:** Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, kết cấu sắt han gỉ. Hiện công trình trên đang sử dụng.

**ff. Trụ cổng:**

- Số lượng: 02 trụ.
- Kết cấu chính: Trụ xây gạch, trát vữa lăn sơn hoàn thiện, kích thước 0,65x0,65x2,4m.

**Hiện trạng:** Hiện công trình trên đang sử dụng.

**gg. Dầm bê tông cốt thép:**

- Số lượng: 01 dầm.
- Kết cấu chính: Dầm bê tông cốt thép, lăn sơn, kích thước 2,5x0,25x0,25m

**Hiện trạng:** Hiện công trình trên đang sử dụng.

**hh. Mái cổng:**

- Diện tích xây dựng: 11,76m<sup>2</sup>.
- Kết cấu chính: Kết cấu đỡ mái bằng thép hình, mái lợp ngói đỏ.

**Hiện trạng:** Hiện công trình trên đang sử dụng.

**ii. Cây trồng trên đất:**

STT	Danh mục	Đơn vị tính	Diện tích/ Số lượng
I	Thửa 09		
1	Luống rau các loại	m <sup>2</sup>	39,00

2	Mít đường kính gốc 25cm	Cây	1,00
3	Mít đường kính gốc 10-15cm	Cây	1,00
4	Mít đường kính gốc <2cm	Cây	1,00
5	Chuối tiêu	Cây	2,00
6	Đu đủ	Cây	1,00
7	Cây gioi đường kính gốc từ 2-5cm	Cây	1,00
8	Cây bưởi đường kính gốc >10-15cm	Cây	2,00
9	Cây mắc mật đường kính gốc >15-20cm	Cây	1,00
10	Cây khế đường kính gốc >5-10cm	Cây	2,00
11	Cây na đường kính gốc <2cm	Cây	1,00
<b>II</b>	<b>Thửa 23</b>		
1	Cây sung đường kính gốc >15cm	Cây	1,00
2	Cây quất hồng bì đường kính gốc 10-15cm	Cây	1,00
3	Cây quất hồng bì đường kính gốc 5-10cm	Cây	1,00
4	Cây bưởi đường kính gốc >15cm	Cây	1,00
5	Cây quất đường kính gốc <2cm	Cây	2,00

Hiện trạng: Cây cối lâm lộc và phát triển bình thường.

(Chi tiết tài sản có trong biên bản về việc kê biên, xử lý tài sản hồi 15h00 phút ngày 26/04/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng và chứng thư thẩm định giá số 183.5/2022 ngày 27/05/2022 của Công ty cổ phần tư vấn và thẩm định giá Doanh Nghiệp)

**Lưu ý:** Tài sản được bán theo hình thức “có sao bán vậy”, bàn giao cho người mua theo hiện trạng thực tế. Khách hàng có trách nhiệm xem xét về hiện trạng, tình trạng, hồ sơ pháp lý, chất lượng của tài sản trước khi đăng ký tham gia đấu giá.

- Các công trình trên đất cùng cây cối lâm lộc chưa được đăng ký chứng nhận quyền sở hữu, trường hợp mà phải đăng ký quyền sở hữu, người trúng đấu giá tự liên hệ với cơ quan nhà nước có thẩm quyền để đăng ký theo quy định. Các chi phí phát sinh do khách hàng trúng đấu giá chịu.

- Cá nhân, tổ chức có yêu cầu và được tổ chức đấu giá tài sản cung cấp dịch vụ làm thủ tục chuyển quyền sở hữu, quyền sử dụng tài sản, quản lý tài sản và dịch vụ khác liên quan đến tài sản đấu giá thì phải trả chi phí dịch vụ cho tổ chức đấu giá tài sản theo thỏa thuận giữa các bên (Điều 67 Luật đấu giá tài sản 2016).

#### **4. Giá khởi điểm; Tiền đặt trước;**

**4.1. Giá khởi điểm:** 2.377.257.660 đồng (Bằng chữ: Hai tỷ, ba trăm bảy mươi bảy triệu, hai trăm năm mươi bảy nghìn sáu trăm sáu mươi đồng)



Giá khởi điểm trên chưa bao gồm các nghĩa vụ tài chính về tài sản theo quy định của pháp luật như: Các chi phí liên quan đến việc đi xem tài sản, chuyển quyền sở hữu/sử dụng tài sản, phí đăng ký, nghĩa vụ nộp các loại thuế, phí, lệ phí trước bạ, phí công chứng, phí thuế khác... (nếu có) khi thực hiện mua tài sản, các chi phí này do người trúng đấu giá chịu.

**4.2. Tiền đặt trước:** 400.000.000 đồng/01 hồ sơ (Bằng chữ: Bốn trăm triệu đồng chẵn trên một hồ sơ)

Các trường hợp không được nhận lại tiền đặt trước theo quy định tại khoản 6 Điều 39 luật đấu giá tài sản năm 2016 thì khoản tiền đặt trước thuộc về đơn vị có tài sản đấu giá là Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng.

**4.3. Tiền bán hồ sơ tham gia đấu giá:** 500.000 đồng/01 hồ sơ (Bằng chữ: Năm trăm nghìn đồng trên một hồ sơ)

**4.4. Bước giá:** 50.000.000 đồng (Bằng chữ: Năm mươi triệu đồng) bước giá áp dụng từ vòng đấu thứ hai trở đi (nếu có).

**5. Nguồn gốc và tình trạng pháp lý của tài sản:** Là tài sản đã có Quyết định thi hành án của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng.

**6. Xem tài sản đấu giá Bán hồ sơ tham gia đấu giá và đăng ký tham gia đấu giá:**

**6.1 Xem tài sản đấu giá:** Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc phối hợp với Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng tổ chức cho người tham gia đấu giá xem tài sản và giấy tờ về quyền sở hữu, quyền sử dụng tài sản, các liệu liên quan tới cuộc đấu giá từ ngày 11/10/2022 đến ngày 13/10/2022 theo sự hướng dẫn của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc và Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng. Khách hàng có nhu cầu đi xem tài sản đăng ký với Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

Địa điểm: Thửa đất số: 09; Tờ bản đồ số: 08; Địa chỉ: Thôn Mỏ Đá, xã Quang Lang (nay là Khu Đoàn Kết, thị trấn Đồng Mỏ), huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

Thửa đất số: 23; Tờ bản đồ số: 08; Địa chỉ: Thôn Mỏ Đá, xã Quang Lang (nay là Khu Đoàn Kết, thị trấn Đồng Mỏ), huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

**6.2 Thời gian, địa điểm bán hồ sơ tham gia đấu giá, tiếp nhận hồ sơ tham gia đấu giá và đăng ký tham gia đấu giá:**

Thời gian: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc bán hồ sơ tham gia đấu giá, tiếp nhận hồ sơ tham gia đấu giá liên tục từ ngày 04/10/2022 đến ngày 25/10/2022 trong giờ hành chính.

Địa điểm: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc; Địa chỉ: Số 275 đường Lê Lợi, khối 6, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

**Điều kiện đăng ký tham gia đấu giá:** Hộ gia đình, cá nhân thuộc đối tượng được nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất theo quy định của Luật Đất đai năm 2013. Người đăng ký tham gia đấu giá là hộ gia đình, cá nhân có đủ năng lực tài chính, năng lực hành vi dân sự theo quy định của pháp luật. Mỗi hộ gia đình chỉ được một cá nhân tham gia đấu giá.

**Cách thức đăng ký tham gia đấu giá:**



+ Người tham gia đấu giá có đầy đủ điều kiện theo Quy chế đấu giá của công ty ban hành thì đến công ty đăng ký tham gia đấu giá. Hồ sơ gồm có:

- Đơn đăng ký tham gia đấu giá theo mẫu do công ty phát hành
- Bản sao chứng thực sổ hộ khẩu; Bản sao chứng thực CMND hoặc căn cước công dân còn được lưu hành theo quy định của pháp luật.
- Nộp tiền hồ sơ tham gia đấu giá theo quy định

+ Người đăng ký tham gia đấu giá phải nộp tiền đặt trước theo quy định, những trường hợp không nộp thì không đủ điều kiện tham gia đấu giá.

+ Người tham gia đấu giá có thể ủy quyền bằng văn bản cho người khác thay mặt mình tham gia đấu giá (có ủy quyền hợp pháp theo quy định của pháp luật)

**7. Nộp tiền đặt trước:** Trong ba ngày làm việc 25, 26, 27/10/2022.

Khách hàng nộp tiền bằng cách chuyển khoản vào một trong các tài khoản của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc sau:

Số tài khoản 110601356555 mở tại Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam- Chi nhánh Lạng Sơn.

Tài khoản số: 8403236828868 mở tại ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh thành phố Lạng Sơn.

**8 Thời gian, địa điểm nộp phiếu trả giá:** Trong trong giờ làm việc các ngày 25, 26, 27/10/2022 tại Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc; Địa chỉ: Số 275 đường Lê Lợi, khối 6, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, Lạng Sơn.

**9. Thời gian, địa điểm tổ chức buổi công bố giá:** 14 giờ 00 phút ngày 28/10/2022 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, địa chỉ: Số 16, ngõ 20, đường Lê Lợi, khu Thống Nhất 2, thị trấn Đồng Mỏ, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

(Trước ngày tổ chức đấu giá 01 (một) ngày làm việc, người phải thi hành án có quyền nhận lại tài sản nếu nộp đủ tiền thi hành án và thanh toán các chi phí thực tế, hợp lý đã phát sinh từ việc cưỡng chế thi hành án, tổ chức đấu giá. Người phải thi hành án có trách nhiệm hoàn trả phí tổn thực tế, hợp lý cho người đăng ký mua tài sản. Phí tổn thực tế do các bên thỏa thuận, nếu không thỏa thuận được thì yêu cầu tòa án giải quyết.)

**10. Hình thức, phương thức đấu giá:**

**Hình thức đấu giá:** Đấu giá bằng bỏ phiếu gián tiếp, một vòng, công khai giá khởi điểm tài sản.

**Phương thức đấu giá:** Trả giá lên, khách hàng trả từ giá khởi điểm trở lên.

Mọi chi tiết xin liên hệ trong giờ làm việc: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

**Địa chỉ:** Số 275 đường Lê Lợi, khối 6, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, Lạng Sơn. Điện thoại: 0855.799.866.

Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng: 0986301609 - 0946.235.486

Vậy, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn thông báo để các bên đương sự biết, thực hiện.



**Nơi nhận:**

- Các đương sự;
- UBND thị trấn Đồng Mỏ;
- Viện KSND huyện Chi Lăng;
- Kế toán nghiệp vụ;
- Trang thông tin điện tử Cục THADS tỉnh Lạng Sơn;
- Lưu: VT, HSTHA.

**CHẤP HÀNH VIÊN****Mạc Đức Tuấn**



CHỖ ĐÓNG CHỮ VÀ CHỮ KÝ



\_\_\_\_\_  
CHỖ ĐÓNG CHỮ VÀ CHỮ KÝ

\_\_\_\_\_  
CHỖ ĐÓNG CHỮ VÀ CHỮ KÝ

Y. D. C. S. P. Q. T. | Y. D. C. S. P. Q. T.

Y. D. C. S. P. Q. T. | Y. D. C. S. P. Q. T.

Y. D. C. S. P. Q. T. | Y. D. C. S. P. Q. T.